

492705-2026 - Súťaž

Nemecko – Softvérové balíky a informačné systémy – Veeam Lizenzen und Dienstleistungen

OJ S 135/2026 16/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: KDN - Dachverband kommunaler IT Dienstleister

E-mail: vergabestelle@ra-argyriadou.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Veeam Lizenzen und Dienstleistungen

Opis: Veeam Lizenzen und Dienstleistungen

Identifikátor postupu: f464f169-0a5a-4048-89da-e9fe3fcff545

Interný identifikátor: KDN-17-2025-12

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Die Ausschreibung erfolgt nach den Bestimmungen des Vierten Teils (§§ 97 ff.) des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge" (VgV) und den veröffentlichten Verfahrensbedingungen des KDN. Darüber werden die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (TVgG NRW) in der aktuellen Fassung Anwendung. Bei dem hier beschriebenen Vergabeverfahren handelt es sich um ein offenes Verfahren gemäß § 119 Abs. 3 GWB i.V.m. § 15 VgV. Bietergemeinschaften stehen Einzelbietern gleich.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 48000000 Softvérové balíky a informačné systémy

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Erfüllungsorte liegen im Bundesland Nordrhein-Westfalen. Die genauen Leistungsorte werden durch die Abrufberechtigten bestimmt, deren Sitz den Vergabeunterlagen entnommen werden kann. Der Erfüllungsort wird jeweils beim Einzelabruf präzisiert.

2.1.3. Hodnota

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 8 636 888,11 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6EMXD1# Siehe Rahmenvereinbarung.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Veeam Lizenzen und Dienstleistungen

Opis: Die bezugsberechtigten KDN-Mitglieder verfügen bereits über bestehende IT-Infrastrukturen und Backup-, Recovery-, Identitäts- und Berechtigungsmanagement-Lösungen mit Produkten von Veeam. Damit notwendige Instandhaltungs-, Support-, Erweiterungs- und Migrationsmaßnahmen sowie die Weiterentwicklung der vorhandenen Systeme gewährleistet werden können, müssen im Rahmen der vorliegenden Rahmenvereinbarung die genannten herstellersistenspezifischen Produkte und Leistungen beschafft werden. Eine detaillierte Auflistung der zu beschaffenden Produkte, Lizenzmodelle, Wartungs- und Supportleistungen sowie Dienstleistungen ist dem Preisblatt (Anlage 1.2) zu entnehmen. Der Auftragnehmer muss während der gesamten Laufzeit der Rahmenvereinbarung über einen gültigen Partnerstatus des Herstellers Veeam verfügen, der ihn zum Vertrieb sowie zur Betreuung der ausgeschriebenen Produkte und Leistungen berechtigt. Der Nachweis ist durch Vorlage eines zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen Partnerzertifikats zu erbringen. Der entsprechende Partnerstatus ist während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten. Der Auftraggeber akzeptiert für diese Beschaffung die Lizenzbestimmungen (EULA) sowie die Pflege- und Wartungsbedingungen des Herstellers mit folgender Maßgabe: Hosting-Services: Vorbehaltlich der Zustimmung durch den Hersteller, besteht für die bezugsberechtigten Mitglieder des KDN gegenüber deren dezentralen Organisationseinheiten / Verbandsmitglieder ein Hosting-Recht.

Interný identifikátor: KDN-17-2025-12

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 48000000 Softvérové balíky a informačné systémy

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Die Erfüllungsorte liegen im Bundesland Nordrhein-Westfalen. Die genauen Leistungsorte werden durch die Abruflberechtigten bestimmt, deren Sitz den Vergabeunterlagen entnommen werden kann. Der Erfüllungsort wird jeweils beim Einzelabruf präzisiert.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 3

Ďalšie informácie o obnovení: Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung beträgt 12 Monate und verlängert sich automatisch um weitere 12 Monate, wenn der KDN nicht binnen drei (3)

Monate zum Vertragsjahresende kündigt. Eine solche automatische Verlängerung ist maximal drei (3) Mal möglich. Die Rahmenvereinbarung endet somit nach Ablauf von 48 Monaten; einer Kündigung bedarf es hierzu nicht.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Handelsregisterauszug (Bei Abgabe nicht älter als 3 Monate)

Zugleich werden Angaben zum Unternehmen im Sinne einer kurzen

Unternehmensbeschreibung erbeten; der Auftraggeber stellt hierfür einen Vordruck zur Verfügung.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Angaben zum Jahresumsatz der letzten drei (3) Jahren über den Gesamtumsatz des Unternehmens und den Umsatz im ausschreibungsrelevanten Bereich (Eigenerklärung)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Vorlage der Kopie eines aktuellen Haftpflichtversicherungsscheins oder Zusage auf Abschluss einer entsprechenden Haftpflichtversicherung im Falle einer Auftragserteilung. Mindestanforderungen: Erforderlicher Mindestversicherungsschutz von 1,5 Mio. Euro für Personen-, Sach-, und Vermögensschäden jeweils bei zumindest doppelter Jahreshöchstleistung.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Angabe über die Gesamtanzahl der Beschäftigten im Unternehmen und in dem ausschreibungsrelevanten Bereich in den letzten drei (3) Jahren.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Zertifikate als autorisierter Partner des Herstellers Veeam mit folgendem Partnerstatus: - Veeam Gold Status für Value-Added Reseller (VAR) mit aktuellem Partnerzertifikat und - Veeam Gold Status für Cloud & Service Provider (VCSP) mit aktuellem Partnerzertifikat.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Angabe über den geplanten Einsatz von Nachunternehmern und zu einer evtl. Eignungsleihe; im Fall der Eignungsleihe ist zusätzlich eine gem. Vordruck 0.2 Nachunternehmer-Verpflichtungserklärung abzugeben

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: Angaben zu früheren vergleichbaren Projekten und Referenzen des Bieters unter Angabe des Auftraggebers, Beschreibung des Leistungsgegenstandes, Auftragsvolumen, Dauer, Beginn und Ende des Vertrages und eines Ansprechpartners.
Mindestanforderungen: Es sind mindestens drei Referenzaufträge aus der jüngeren Vergangenheit (der Abschluss des Referenzauftrags [Auftragsende] darf nicht vor dem 27.07.2023 liegen) über die Lieferung der abgefragten (vergleichbaren) Produkten und Leistungen zu benennen, die jeweils einen Gesamtauftragswert von mindestens folgenden Netto-Auftragsvolumina haben: 0,5 Mio. Euro. pro Jahr

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: gem. Preisblatt

Opis: Der Zuschlag erfolgt auf das günstigste Angebot gem. Preisblatt. Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 16/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6EMXD1/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Über das Vergabeportal

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6EMXD1>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6EMXD1>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Vertragserfüllungsbürgschaft, siehe Anlage 1.4

Ausführungsbedingungen

Lehota na prijímanie ponúk: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 96 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: § 56 Prüfung der Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote; Nachforderung von Unterlagen (1) Die Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote sind auf Vollständigkeit und fachliche Richtigkeit, Angebote zudem auf rechnerische Richtigkeit zu prüfen. (2) Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu

korigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der öffentliche Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. (3) Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. (4) Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. (5) Die Entscheidung zur und das Ergebnis der Nachforderung sind zu dokumentieren.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 27/07/2026 09:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: nichtöffentliche Eröffnung

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: gemäß Anlage 1.0 Rahmenvereinbarung.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: KDN - Dachverband kommunaler IT Dienstleister

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: KDN - Dachverband kommunaler IT Dienstleister

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: KDN - Dachverband kommunaler IT Dienstleister
Registračné číslo: 05315-34001-10
Poštová adresa: Willy-Brandt-Platz 2
Mesto: Köln
PSČ: 50475
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabestelle@ra-argyriadou.de
Telefón: +49 224123919-105
Internetová adresa: <https://www.kdn.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Centrálna obstarávacia organizácia, ktorá obstaráva dodávky tovaru a/alebo služby určené pre iných kupujúcich

Centrálna obstarávacia organizácia, ktorá zadáva verejné zákazky alebo uzatvára rámcové dohody na stavebné práce, dodávky tovaru alebo služby určené pre iných kupujúcich

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Rechtsanwältin Iris Argyriadou
Registračné číslo: DE271211508
Poštová adresa: Rathausstr. 13
Mesto: Hamburg
PSČ: 20095
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamburg (DE600)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: vergabestelle@ra-argyriadou.de
E-mail: Vergabestelle@ra-argyriadou.de
Telefón: +49 40373747-0
Internetová adresa: <https://www.ra-argyriadou.de>

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Registračné číslo: keine Angabe
Poštová adresa: Zeughausstr. 2-10
Mesto: Köln
PSČ: 50667
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Krajina: Nemecko
E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefón: +49 221147-3045
Fax: +49 221147-2889

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

b860335c-3ee3-48d0-8417-5698455bbf20-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Die Frist für Bieterfragen wird verlängert bis zum 16.07.2026.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Die Frist für Bieterfragen wird verlängert bis zum 16.07.2026.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: ecf33df1-6238-46bf-8f48-34fc3b174648 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 14/07/2026 16:32:39 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 492705-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 135/2026

Dátum uverejnenia: 16/07/2026